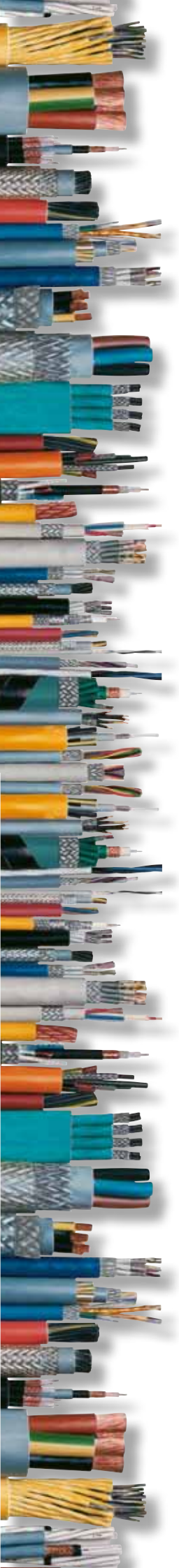
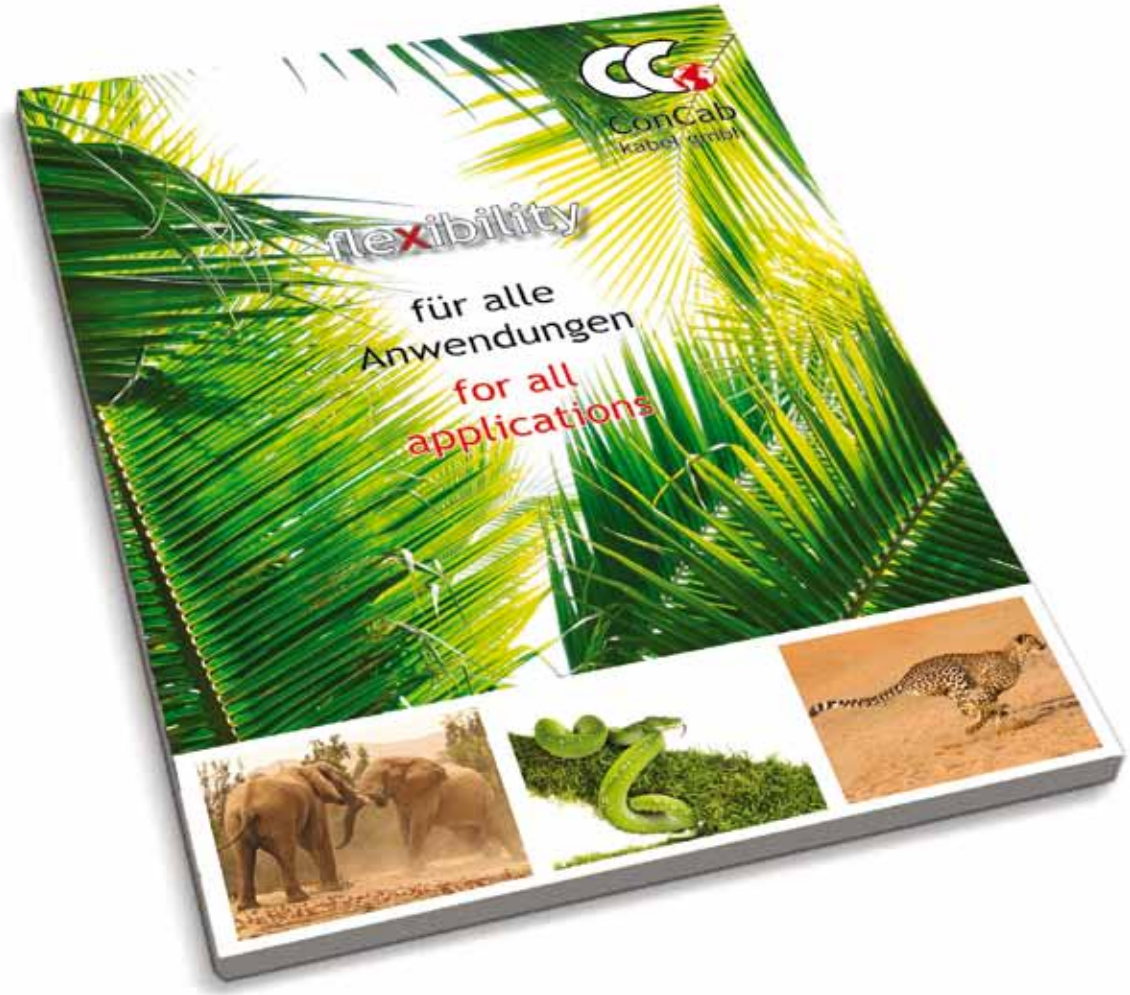


ConCab
kabel gmbh



Kabel und Leitungen
cables and wires

VOLTA S.p.A.

IT - 39100 Bolzano (BZ) • Via del Vigneto, 23
Tel. +39 0471 561.130 • Fax +39 0471 561.230
E-Mail: info3@volta.it • Internet: www.volta.it • www.volta.bz

flexibility

Hochtemperatur-Leitungen
high temperature cables

manche mögen´s heiß ...
some like it hot ...

ConCab kabel gmbh

CC-Therm 105°C-600

wärmebeständige PVC-Steuerleitung

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Therm 105°C-600 ist geeignet als Steuerleitung für Umgebungsbedingungen bei denen mit erhöhten Temperaturen zu rechnen ist. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen.

application

The CC-Therm 105°C-600 is suitable as a control cable for environmental conditions involving high temperatures. It can be used in machine tools, plant and apparatus construction, heating, air-conditioning and ventilation technology as well as in additional sectors of electronic equipment.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf wärmebeständiger PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf wärmebeständiger PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC heat-resistant core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, cores twisted in layers. Outer sheath based on heat-resistant PVC, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation:	-10°C bis/to +90°C
	kurzzeitig / short-term:	+105°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation:	5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285

CC-therm 105 °C-600
heat resistant PVC-control cable

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
600 0005 002 3	2 X 0,5	10	5,1	40
600 0005 003 3	3 G 0,5	15	5,3	52
600 0005 004 3	4 G 0,5	20	5,7	64
600 0005 005 3	5 G 0,5	24	6,8	69
600 0005 007 3	7 G 0,5	34	8,2	90
600 0005 012 3	12 G 0,5	58	10,2	145
600 0005 018 3	18 G 0,5	86	11,7	172
600 0005 025 3	25 G 0,5	101	14,9	248
600 0007 002 3	2 X 0,75	15	5,9	52
600 0007 003 3	3 G 0,75	22	6,2	63
600 0007 004 3	4 G 0,75	29	6,8	77
600 0007 005 3	5 G 0,75	36	7,9	95
600 0007 007 3	7 G 0,75	50	9,0	114
600 0007 012 3	12 G 0,75	86	11,5	181
600 0007 018 3	18 G 0,75	130	13,6	272
600 0007 025 3	25 G 0,75	180	16,8	383
600 0010 002 3	2 X 1,0	20	6,4	62
600 0010 003 3	3 G 1,0	29	6,9	75
600 0010 004 3	4 G 1,0	38	7,9	89
600 0010 005 3	5 G 1,0	48	8,7	110
600 0010 006 3	6 G 1,0	58	9,3	122
600 0010 007 3	7 G 1,0	67	10,0	131
600 0010 012 3	12 G 1,0	115	12,6	224
600 0010 018 3	18 G 1,0	173	14,9	352
600 0010 025 3	25 G 1,0	240	18,2	487
600 0015 002 3	2 X 1,5	29	7,5	79
600 0015 003 3	3 G 1,5	43	8,2	99
600 0015 004 3	4 G 1,5	58	9,2	122
600 0015 005 3	5 G 1,5	72	10,2	145
600 0015 007 3	7 G 1,5	101	11,7	179
600 0015 012 3	12 G 1,5	173	14,6	311
600 0015 018 3	18 G 1,5	259	17,5	459
600 0015 025 3	25 G 1,5	360	21,7	652
600 0025 002 3	2 X 2,5	48	9,4	120
600 0025 003 3	3 G 2,5	72	10,3	151
600 0025 004 3	4 G 2,5	96	11,0	202
600 0025 005 3	5 G 2,5	120	12,4	253
600 0025 007 3	7 G 2,5	168	14,2	314
600 0040 002 3	2 X 4	77	10,6	183
600 0040 004 3	4 G 4	154	12,7	299

ConCab kabel gmbh

CC-Therm 150°C-385

halogenfreie, wärmebeständige EVA-Einzelader 450/750 V

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Therm 150°C-385 Einzelader ist auf Grund ihrer Temperaturbeständigkeit insbesondere für Umgebungsbedingungen einsetzbar, in denen hohe Betriebstemperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten. Sie ist geeignet für den Einsatz in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz, da entsprechende Brandgase raucharm und nicht toxisch sind sowie keine korrosive Wirkung haben. Die Einzelader verfügt über eine gute Witterungsbeständigkeit und kann deshalb in feuchter Umgebung und im Freien eingesetzt werden.

application

The CC-Therm 150°C-385 is particularly suitable to be used in environmental conditions with high operating temperatures as well as great temperature fluctuations. It is ideal for use in buildings stipulating a high level of protection for humans and goods, as they exude very low non-toxic burning gases which in any case do not have a corrosive effect. The single core has a very good resistance to atmospheric corrosion and may therefore be used in damp surroundings and outdoors.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, Aderisolation auf EVA-Basis, halogenfrei, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

Fine strands of tinned copper wire, EVA based core insulation, halogen-free, flame retardant and self-extinguishing, (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	bis / up to 1,0mm²:	450/750 V
	ab/ from 1,5mm²:	0,6/1 kV
Prüfspannung / test voltage:	bis / up to 1,0mm²:	2.500 V
	ab/ from 1,5mm²:	3.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	bewegt / flexible application:	-50°C bis/to +150°C
	kurzzeitig / short-term:	+170°C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application:	5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285

CC-therm 150°C-385

halogen-free, heat-resistant EVA-single core 450/750 V

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
385 00051 ..	0,50	5	2,2	9
385 00071 ..	0,75	8	2,4	12
385 00101 ..	1,0	10	2,5	14
385 00151 ..	1,5	15	3,0	21
385 00251 ..	2,5	24	3,6	31
385 00401 ..	4	39	4,3	47
385 00601 ..	6	58	4,9	73
385 01001 ..	10	96	6,6	125
385 01601 ..	16	154	7,7	185
385 02501 ..	25	240	9,6	280
385 03501 ..	35	336	10,7	370
385 05001 ..	50	480	12,6	540
385 07001 ..	70	672	14,9	730
385 09501 ..	95	912	17,2	990
385 12001 ..	120	1.152	19,6	1.250
385 15001 ..	150	1.440	20,9	1.650
385 18501 ..	185	1.776	24,4	1.750

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colourcode	
Farbe / colour	**code**
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
grüngelb / greenyellow	..99

ConCab kabel gmbh

CC-Therm 150°C-371

halogenfreie, wärmebeständige EVA-Steuerleitung 450/750 V

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Therm 150°C-371 ist geeignet als Steuerleitung für Umgebungsbedingungen in denen mit erhöhten Temperaturen zu rechnen ist. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Die halogenfreie Steuerleitung ist für den Einsatz in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, da entsprechende Brandgase raucharm sind und keine korrosive Wirkung haben. Der schwarze Außenmantel ist weitgehend UV- und ozonbeständig. Die Leitung verfügt über eine gute Witterungsbeständigkeit und kann deshalb in feuchter Umgebung und im Freien eingesetzt werden.

application

The CC-Therm 150°C-371 is suitable as a control cable in environmental conditions with unusual high temperatures. It can be used in machine tools, plant and apparatus construction, heating, air-conditioning and ventilation technology as well as in additional sectors of electronic equipment. The halogen-free control cable is for use in buildings stipulating a high level of protection for humans and goods, as they exude very low non-toxic burning gases which in any case do not have a corrosive effect. The black outer sheath is extensively resistant to UV radiation and ozone. The cable has a very good resistance to atmospheric corrosion and may therefore be used in damp surroundings and outdoors.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, Aderisolation auf EVA-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf EVA-Basis, halogenfrei, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

Fine strands of tinned copper wire, EVA based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, cores twisted in layers. Outer sheath based on EVA, halogen-free, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	450/750 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige verzinnte Kupferlitze / fine tinned copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	bewegt / flexible application:	-50°C bis/to +150°C
	kurzzeitig / short-term:	+170°C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application:	10 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285

CC-therm 150°C-371

halogen-free, heat-resistant EVA-control cable 450/750 V

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
371 0005 002 00	2 X 0,5	10	5,8	45
371 0005 003 00	3 G 0,5	15	6,2	63
371 0005 004 00	4 G 0,5	20	6,9	79
371 0005 005 00	5 G 0,5	24	7,5	90
371 0007 002 00	2 X 0,75	15	6,3	58
371 0007 003 00	3 G 0,75	22	6,8	70
371 0007 004 00	4 G 0,75	29	7,6	88
371 0007 005 00	5 G 0,75	36	8,4	117
371 0010 002 00	2 X 1,0	20	6,6	66
371 0010 003 00	3 G 1,0	29	7,2	87
371 0010 004 00	4 G 1,0	38	7,8	104
371 0010 005 00	5 G 1,0	48	8,8	130
371 0015 002 00	2 X 1,5	29	8,0	81
371 0015 003 00	3 G 1,5	43	8,4	109
371 0015 004 00	4 G 1,5	58	9,2	147
371 0015 005 00	5 G 1,5	72	10,1	171
371 0015 007 00	7 G 1,5	101	11,8	200
371 0025 002 00	2 X 2,5	48	9,0	130
371 0025 003 00	3 G 2,5	72	9,6	171
371 0025 004 00	4 G 2,5	96	10,7	205
371 0025 005 00	5 G 2,5	120	11,9	261
371 0025 007 00	7 G 2,5	168	13,4	306
371 0040 003 00	3 G 4	115	11,7	250
371 0040 004 00	4 G 4	154	13,2	293
371 0040 005 00	5 G 4	192	14,7	400
371 0040 007 00	7 G 4	269	16,8	438
371 0060 003 00	3 G 6	173	13,5	280

ConCab kabel gmbh

CC-Therm 150°C-C-372

halogenfreie, wärmebeständige EVA-Steuerleitung 450/750 V, geschirmt

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Therm 150°C-C-372 geschirmt, ist geeignet als Steuerleitung für Umgebungsbedingungen in denen mit erhöhten Temperaturen zu rechnen ist. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Die halogenfreie Steuerleitung ist für den Einsatz in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, da entsprechende Brandgase raucharm sind und keine korrosive Wirkung haben. Der schwarze Außenmantel ist weitgehend UV- und ozonbeständig. Die Leitung verfügt über eine gute Witterungsbeständigkeit und kann deshalb in feuchter Umgebung und im Freien eingesetzt werden. Durch die Kupfer-Gesamtabschirmung wird die Übermittlung von Daten bzw. Impulsen sichergestellt und schützt die Leitung gegen elektrische Störungen und Beeinflussungen.

application

The CC-Therm 150°C-C-372 shielded is suitable as a control cable in environmental conditions with unusual high temperatures. It can be used in machine tools plant and apparatus construction, heating, air-conditioning and ventilation technology as well as in additional sectors of electronic equipment. The halogen-free control cable is for use in buildings stipulating a high level of protection for humans and goods, since the cable exudes very low non-toxic burning gases which in any case do not have a corrosive effect. The black outer sheath is extensively resistant to UV radiation and ozone. The cable has a very good resistance to atmospheric corrosion and may therefore be used in damp surroundings and outdoors. The overall copper shield ensures a reliable transmission of data or impulses and protects the cable against electrical interferences and disturbances.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, Aderisolation auf EVA-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293, Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb), Adern in Lagen verseilt, Kupfer-Geflecht verzinnt. Außenmantel auf EVA-Basis, halogenfrei, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

Fine strands of tinned copper wire, EVA based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, 6 cores or more black with white numbering and a greenyellow protective conductor, cores twisted in layers, tinned copper shield. Outer sheath based on EVA, halogen-free, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	450/750 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige verzinnte Kupferlitze / fine tinned copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	bewegt / flexible application:	-50°C bis/to +150°C
	kurzzeitig / short-term:	+170°C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application:	10 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285

CC-therm 150°C-C-372

halogen-free, heat-resistant EVA-control cable 450/750 V, shielded

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
372 0005 002	2 X 0,5	36	6,7	85
372 0005 003	3 G 0,5	43	7,1	96
372 0005 004	4 G 0,5	51	7,8	105
372 0005 005	5 G 0,5	58	8,4	118
372 0007 002	2 X 0,75	45	7,2	90
372 0007 003	3 G 0,75	53	7,7	110
372 0007 004	4 G 0,75	64	8,5	125
372 0007 005	5 G 0,75	74	9,3	142
372 0010 002	2 X 1,0	51	7,5	102
372 0010 003	3 G 1,0	63	8,1	128
372 0010 004	4 G 1,0	76	8,7	148
372 0010 005	5 G 1,0	91	9,7	172
372 0015 002	2 X 1,5	65	8,9	132
372 0015 003	3 G 1,5	88	9,3	167
372 0015 004	4 G 1,5	107	10,1	177
372 0015 005	5 G 1,5	128	11,0	208
372 0015 007	7 G 1,5	162	13,5	290
372 0025 002	2 X 2,5	92	9,9	175
372 0025 003	3 G 2,5	123	10,5	199
372 0025 004	4 G 2,5	149	11,6	240
372 0025 005	5 G 2,5	176	12,8	287
372 0025 007	7 G 2,5	253	16,3	430
372 0040 003	3 G 4	179	12,5	400
372 0040 004	4 G 4	237	13,6	450
372 0040 005	5 G 4	280	14,4	552

* Weitere Aderfarben auf Anfrage.
Further core colours on request.

ConCab kabel gmbh

CC-Solar PV1-F 90°C-387

halogenfreie, wärmebeständige Photovoltaik-Einzelader 0,6/1kV

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Solar PV1-F 90°C-387, wurde speziell für die Verkabelung von PV-Modulen in Photovoltaik-Anlagen entwickelt. Sie ist für die feste Verlegung sowie für freie Bewegung ohne Zugbeanspruchung geeignet. Der sehr robuste Außenmantel ist weitgehend witterungs- und UV-beständig. Im Brandfall entstehen bei niedriger Rauchgasdichte keine korrosiven Gase. Hohe Kurzschlusstemperatur.

application

The CC-solar PV1-F 90°C-387 is specially designed for the connection of solar panels / photovoltaic modules. It is used for fixed installation and flexible application without tensile load. The highly robust outer sheath is to a large extend weather and UV-resistant. In case of fire there will be generated no corrosive gases at low smoke gas density. High temperature at short circuit.

Aufbau

Feindrähtige, blanke Kupferlitze, vernetzte halogenfreie Elastomer-Aderisolation, vernetzter halogenfreier Elastomer-Außenmantel, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

Fine strands of bare copper wire, cross-linked halogen-free elastomere core insulation, cross linked halogen-free elastomere outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	AC: 0,6/1kV DC: 0,9/1,5kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige blanke Kupferlitze / fine bare copper strands, nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	bei / at +20°C min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +90°C bewegt / flexible application: -15°C bis/to +80°C Kurzschlusstemperatur am Leiter/ +250°C short-circuit temperature at conductor
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to EN 60216, 2Pfg 169/08.2007

CC-solar PV1-F 90°C-387

halogen-free, heat-resistant, photovoltaic single core 0,6/1kV

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderkennung core identification	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
387 0015 01 00	1,5	schwarz / black	15	5,7	38
387 0025 01 00	2,5	schwarz / black	24	5,7	50
387 0025 01 03	2,5	rot / red	24	5,7	50
387 0025 01 12	2,5	blau / blue	24	5,7	50
387 0040 01 00	4	schwarz / black	39	6,2	68
387 0040 01 03	4	rot / red	39	6,2	68
387 0040 01 12	4	blau / blue	39	6,2	68
387 0060 01 00	6	schwarz / black	58	6,9	91
387 0060 01 03	6	rot / red	58	6,9	91
387 0060 01 12	6	blau / blue	58	6,9	91
387 0100 01 00	10	schwarz / black	96	8,2	145
387 0100 01 03	10	rot / red	96	8,2	145
387 0100 01 12	10	blau / blue	96	8,2	145
387 0160 01 00	16	schwarz / black	154	9,3	204
387 0160 01 03	16	rot / red	154	9,3	204
387 0160 01 12	16	blau / blue	154	9,3	204
387 0250 01 00	25	schwarz / black	240	11,4	304
387 0250 01 03	25	rot / red	240	11,4	304
387 0250 01 12	25	blau / blue	240	11,4	304
387 0350 01 00	35	schwarz / black	336	12,8	401
387 0350 01 03	35	rot / red	336	12,8	401
387 0350 01 12	35	blau / blue	336	12,8	401
387 0500 01 03	50	schwarz / black	480	14,8	557
387 0700 01 12	70	schwarz / black	672	16,9	767
387 0950 01 12	95	schwarz / black	912	18,7	990
387 1200 01 12	120	schwarz / black	1.152	20,7	1.233

ConCab kabel gmbh

CC-Solar PV1-F 120°C-387

halogenfreie, wärmebeständige Photovoltaik-Einzelader 0,6/1kV, VDE registriert

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Solar PV1-F 120°C-387, wurde speziell für die Verkabelung von PV-Modulen in Photovoltaik-Anlagen entwickelt. Sie ist für die feste Verlegung sowie für freie Bewegung ohne Zugbeanspruchung geeignet und ist von der weltweit anerkannten VDE-TÜV-Organisation approbiert. Somit wird eine zusätzliche Sicherheit und Qualität unseres Produktes gewährleistet und ein zuverlässiger Betrieb der PV-Anlage sichergestellt. Der sehr robuste Außenmantel ist weitgehend witterungs- und UV-beständig. Im Brandfall entstehen bei niedriger Rauchgasdichte keine korrosiven Gase. Hohe Kurzschlusstemperatur.
Diese Leitung ist beim VDE unter der Nr. 8277 registriert.

application

The CC-solar PV1-F 120°C-387 is especially designed for the connection of solar panels. It is used for fixed installation and flexible application without tensile load. To ensure extraordinary security and quality, this cable is approved by the worldwide recognized VDE TÜV organization. This helps to provide a high reliability of the PV-system. The highly robust outer sheath is to a large extend weather and UV-resistant. In case of fire there will be generated at a low smoke gas density no corrosive gases. High temperature at short circuit. This cable is registered at the VDE organisation with Nr. 8277.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, vernetzte halogenfreie Elastomer-Aderisolation, vernetzter halogenfreier Elastomer-Außenmantel, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

Fine strands of tinned copper wire, cross-linked halogen-free elastomere core insulation, cross linked halogen-free elastomere outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	AC: 0,6/1kV	DC: 0,9/1,5kV
Prüfspannung / test voltage:	8.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige verzinnte Kupferlitze / fine tinned copper strands, nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	bei / at +20°C	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-50°C bis/to +150°C
	bewegt / flexible application:	-25°C bis/to +125°C
	Kurzschlusstemperatur am Leiter/ short-circuit temperature at conductor	+250°C
Langzeittemperaturverhalten / longtime temperature behavior:		20.000 h bei / at 120°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	5 x d Außen-ø / outer-ø
	bewegt / flexible application:	10 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0266, 2Pfg 1169/08.2007 VDE Reg. 8277

CC-solar PV1-F 120°C-387

halogen-free, heat-resistant, photovoltaic single core 0,6/1kV, registered at VDE

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderkennung core identification	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
387 0250 010	2,5	+	24	4,5	40
387 0250 011	2,5	-	24	4,5	40
387 0250 012	2,5	schwarz / black	24	4,5	40
387 0250 312	2,5	rot / red	24	4,5	40
387 0250 112	2,5	blau / blue	24	4,5	40
387 0400 010	4	+	39	5,2	59
387 0400 011	4	-	39	5,2	59
387 0400 012	4	schwarz / black	39	5,2	59
387 0400 312	4	rot / red	39	5,2	59
387 0400 112	4	blau / blue	39	5,2	59
387 0600 010	6	+	58	5,9	81
387 0600 011	6	-	58	5,9	81
387 0600 012	6	schwarz / black	58	5,9	81
387 0600 312	6	rot / red	58	5,9	81
387 0600 112	6	blau / blue	58	5,9	81
387 1000 010	10 *	+	96	6,9	127
387 1000 011	10 *	-	96	6,9	127
387 1000 012	10 *	schwarz / black	96	6,9	127
387 1000 312	10 *	rot / red	96	6,9	127
387 1000 112	10 *	blau / blue	96	6,9	127
387 1600 010	16 *	+	152	8,3	193
387 1600 011	16 *	-	152	8,3	193
387 1600 012	16 *	schwarz / black	152	8,3	193
387 1600 312	16 *	rot / red	152	8,3	193
387 1600 112	16 *	blau / blue	152	8,3	193
387 2500 010	25 *	+	234	9,6	284
387 2500 011	25 *	-	234	9,6	284
387 2500 012	25 *	schwarz / black	234	9,6	284
387 2500 312	25 *	rot / red	234	9,6	284
387 2500 112	25 *	blau / blue	234	9,6	284
387 3500 010	35 *	+	316	11,0	378
387 3500 011	35 *	-	316	11,0	378
387 3500 012	35 *	schwarz / black	316	11,0	378
387 3500 312	35 *	rot / red	316	11,0	378
387 3500 112	35 *	blau / blue	316	11,0	378

* auf Anfrage / on request

ConCab kabel gmbh

CC-Silikon-Einzelader 325/330/335/336/340/353

SiF, SiF/GL, SiD, SiD/GL, SiFF, SiF(UL/CSA)

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die halogenfreien CC-Silikon-Einzeladern sind auf Grund ihrer Temperaturbeständigkeit insbesondere in Bereichen einsetzbar, bei denen hohe Betriebstemperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten.

application

The halogen-free silicone single cores are particular resistant to high temperature and especially suitable to be used in environmental conditions where high operating temperatures as well as great temperature fluctuations occur.

Aufbau

325.. SiF: Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze (DIN VDE 0295, Klasse 5), Aderisolation auf Silikon-Basis.
353.. SiF: wie Typ 325.. SiF mit UL/CSA, Style 3530
330.. SiF/GL: Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, (DIN VDE 0295, Klasse 5), Aderisolation auf Silikon-Basis, Geflecht aus Glasseide, imprägniert, (in Anlehnung an H05SJ-K).
335.. SiD: Eindrähtiger, verzinnter Kupferleiter, (DIN VDE 0295, Klasse 1), Aderisolation auf Silikon-Basis.
336.. SiD/GL: Eindrähtiger, verzinnter Kupferleiter, (DIN VDE 0295, Klasse 1), Aderisolation auf Silikon-Basis, Geflecht aus Glasseide, imprägniert.
340.. SiFF: Feinstdrähtige, verzinnte Kupferlitze, (DIN VDE 0295, Klasse 6), Aderisolation auf Silikon-Basis.

construction

325.. SiF: Fine strands of tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 5), silicone based core insulation.
353.. SiF: like type 325.. SiF with UL/CSA, Style 3530
330.. SiF/GL: Fine strands of tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 5) silicone based core insulation, impregnated glass fibre braiding (in accordance to H05SJ-K).
335.. SiD: Solid tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 1) silicone based core insulation.
336.. SiD/GL: Solid tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 1) silicone based core insulation, impregnated glass fibre braiding.
340.. SiFF: Superfine strands of tinned copper wire. (DIN VDE 0295, class 6) silicone based core insulation.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:		300/500 V	Typ/type 353: 600 V
Prüfspannung / test voltage:		2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:		siehe oben / see above	
		nach / acc. to DIN VDE 0295	
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 200 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:		fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +180°C
	Typ/type **353**	fest verlegt / fixed installation:	-50°C bis/to +200°C
		kurzzeitig / short-term:	+220°C
Biegeradius / bending radius:		fest verlegt / fixed installation:	6 x d Außen-ø / outer-ø
		bewegt / flexible application:	15 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:		in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285
	Typ/type **353**	in Anlehnung an / acc. to	UL/CSA Style 3530

CC-silicone single core
325/330/335/336/340/353
SiF, SiF/GL, SiD, SiD/GL, SiFF, SiF(UL/CSA)

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
SiF:				
325 0002 ..	0,25	3	1,9	6
325 0005 ..	0,50	5	2,1	8
325 0007 ..	0,75	8	2,4	12
325 0010 ..	1,0	10	2,5	14
325 0015 ..	1,5	15	2,8	19
325 0025 ..	2,5	24	3,4	30
325 0040 ..	4	39	4,2	48
325 0060 ..	6	58	5,0	71
325 0100 ..	10	96	6,6	120
325 0160 ..	16	154	7,4	188
325 0250 ..	25	240	9,2	289
325 0350 ..	35	336	10,3	399
325 0500 ..	50	480	12,2	559
325 0700 ..	70	672	14,2	766
325 0950 ..	95	912	16,6	1.032
325 1200 ..	120	1.152	18,0	1.285
325 1500 ..	150	1.440	20,0	1.563
325 1850 ..	185	1.776	22,5	1.915
SiF/GL:				
330 0002 ..	0,25	3	2,4	8
330 0005 ..	0,50	5	2,8	13
330 0007 ..	0,75	8	3,2	16
330 0010 ..	1,0	10	3,4	19
330 0015 ..	1,5	15	3,9	24
330 0025 ..	2,5	24	4,5	36
330 0040 ..	4	39	5,2	53
330 0060 ..	6	58	5,9	77
330 0100 ..	10	96	7,9	129
330 0160 ..	16	154	9,2	199
330 0250 ..	25	240	10,9	304
330 0350 ..	35	336	12,2	414
330 0500 ..	50	480	14,3	579
SiD:				
335 0005 ..	0,50	5	2,0	8
335 0007 ..	0,75	8	2,2	11
335 0010 ..	1,0	10	2,3	13
335 0015 ..	1,5	15	2,6	18
335 0025 ..	2,5	24	3,2	29
335 0040 ..	4	39	3,9	45
335 0060 ..	6	58	4,5	65
SiD/GL:				
336 0005 ..	0,50	5	2,5	10
336 0007 ..	0,75	8	2,7	15
336 0010 ..	1,0	10	2,8	19
336 0015 ..	1,5	15	3,1	28
336 0025 ..	2,5	24	3,7	40
336 0040 ..	4	36	4,4	55
336 0060 ..	6	58	4,9	80
SiFF:				
340 0002 ..	0,25	3	1,9	6
340 0005 ..	0,50	5	2,2	8
340 0007 ..	0,75	8	2,4	12
340 0010 ..	1,0	10	2,7	14
340 0015 ..	1,5	15	3,1	19
340 0025 ..	2,5	24	3,8	30
340 0040 ..	4	39	4,7	48
340 0060 ..	6	58	5,6	71
340 0100 ..	10	96	7,0	120
340 0160 ..	16	154	8,5	188

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
SiF (UL/CSA):				
353 0101 ..	10	58	5,6	81
353 0081 ..	8	96	7,8	140
353 0061 ..	6	154	8,6	202
353 0041 ..	4	240	10	300
353 0021 ..	2	336	11,1	406
353 0011 ..	1	480	13,6	580
353 0201 ..	2/0	672	15,6	792
353 0301 ..	3/0	912	17,6	1.052

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colourcode	
Farbe / colour	**code**
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
rotbraun / redbrown	..41
transparent / natural	..50
grüngelb / greenyellow	..99

Weitere Aderfarben auf Anfrage.
Further core colours on request.

ConCab kabel gmbh

CC-Silikon-Einzelader-386

halogenfrei, mit beschichtetem Kunstgarngeflecht
1,1kV bis 13,8kV

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Diese hochtemperaturbeständige, halogenfreie CC-Silikon-Einzeladern-386 wird speziell für die Verdrahtung von Motoren, Generatoren, Transformatoren, Wechselrichtern und dergleichen eingesetzt sowie im Schiffs- und Eisenbahnbau.

application

The high temperature resistant, halogen-free CC-silicone single core-386 is specially designed for wiring motors, generators, transformers, current converters as well as in ship-building and railroad construction.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, ab 6,6 kV mit halbleitendem Band über der Litze als Leiterglättung, Aderisolation auf Silikon-Basis, mit beschichtetem Kunstgarngeflecht, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

Mantelfarben:

1,1 kV	gelb
3,3 kV	rotbraun
6,6 kV	grau
13,8 kV	schwarz

construction

Fine strands of tinned copper wire, as of 6,6 kV with semi-conductor tape over the strands to smooth conductor, silicone based core insulation, with coated synthetic yarn braid, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

sheath colours:

1,1 kV	yellow
3,3 kV	redbrown
6,6 kV	grey
13,8 kV	black

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	1,1kV / 3,3kV / 6,6kV / 13,8kV	
Prüfspannung / test voltage:	3,5kV / 10,0kV / 15,0kV / 30,0kV	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 200 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +180°C
	kurzzeitig / short-term:	+230°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285

CC-silicone single core-386

halogen-free, with coated synthetic yarn braid
1,1kV to 13,8kV

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Querschnitt cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
1,1kV gelb / yellow				
386 0015 11	1,5	15	4,1	26
386 0025 11	2,5	24	4,5	37
386 0040 11	4	38	5,0	60
386 0060 11	6	58	5,5	75
386 0100 11	10	96	6,4	120
386 0160 11	16	154	8,5	200
386 0250 11	25	240	10,5	295
386 0350 11	35	336	11,8	400
386 0500 11	50	480	14,1	515
386 0700 11	70	672	16,1	710
386 0950 11	95	912	18,3	930
386 1200 11	120	1.152	20,2	1.270
386 1500 11	150	1.440	22,5	1.444
386 1850 11	185	1.776	24,9	1.850
386 2400 11	240	2.304	27,3	2.435
3,3kV rotbraun / redbrown				
386 0025 33	2,5	24	6,3	57
386 0040 33	4	38	6,9	75
386 0060 33	6	58	7,3	100
386 0100 33	10	96	8,3	150
386 0160 33	16	154	10,4	215
386 0250 33	25	240	12,0	305
386 0350 33	35	336	13,2	360
386 0500 33	50	480	15,5	550
386 0700 33	70	672	17,5	745
386 0950 33	95	912	19,9	990
386 1200 33	120	1.152	21,8	1.280
386 1500 33	150	1.440	23,7	1.500
386 1850 33	185	1.776	25,7	1.845
386 2400 33	240	2.304	28,1	2.455
6,6kV grau / grey				
386 0040 66	4	38	8,0	90
386 0060 66	6	58	8,5	110
386 0100 66	10	96	9,4	170
386 0160 66	16	154	11,3	200
386 0250 66	25	240	13,0	315
386 0350 66	35	336	14,2	415
386 0500 66	50	480	16,5	600
386 0700 66	70	672	18,5	785
386 0950 66	95	912	20,2	1.030
386 1200 66	120	1.152	22,2	1.275
386 1500 66	150	1.440	24,2	1.585
386 1850 66	185	1.776	26,2	2.020
386 2400 66	240	2.304	28,6	2.460
13,8kV schwarz / black				
386 0060 138	6	58	11,1	165
386 0100 138	10	96	12,1	220
386 0160 138	16	154	14,0	305
386 0250 138	25	240	15,6	346
386 0350 138	35	336	16,8	495
386 0500 138	50	480	18,7	655
386 0700 138	70	672	20,7	865
386 0950 138	95	912	22,5	1.120
386 1200 138	120	1.152	24,4	1.370
386 1500 138	150	1.440	26,7	1.650
386 1850 138	185	1.776	28,7	1.980
386 2400 138	240	2.304	30,1	2.620

ConCab kabel gmbh

CC-Silikon-Einzelader
331 H05SJ-K / 332 H05S-K / 333 H05S-U
halogenfrei, temperaturbeständig, harmonisiert

RoHS · EMV EMC · Schleppflex · CE · UL · CSA · DESINA · <HAR>

Anwendung
Die halogenfreien, harmonisierten CC-Silikon-Einzeladern sind auf Grund ihrer Temperaturbeständigkeit insbesondere in Bereichen einsetzbar, in denen hohe Betriebstemperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten.

application
The halogen-free, harmonized CC-silicone single cores are due to their resistance to high temperatures particularly suitable to be used in environmental conditions where high operating temperatures as well as great temperature fluctuations occur.

Aufbau
H05SJ-K: Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, (DIN VDE 0295, Klasse 5) Aderisolation auf Silikon-Basis, Geflecht aus Glasseide, imprägniert.
H05S-K: Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, (DIN VDE 0295, Klasse 5) Aderisolation auf Silikon-Basis.
H05S-U: Eindrähtiger, verzinnter Kupferleiter, (DIN VDE 0295, Klasse 1) Aderisolation auf Silikon-Basis.

construction
H05SJ-K: Fine strands of tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 5) silicone based core insulation, impregnated glass-fibre braiding.
H05S-K: Fine strands of tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 5) silicone based core insulation.
H05S-U: Solid, tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 1) silicone based core insulation.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	siehe oben / see above nach / acc. to DIN VDE 0295	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 200 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +180°C
	kurzzeitig / short-term:	+200°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	10 x d Außen-ø / outer-ø
	bewegt / flexible application:	15 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0285 bzw. / resp. HD 22.3 S3

CC-silicone single core
331 H05SJ-K / 332 H05S-K / 333 H05S-U
halogen-free, temperature resistant, harmonized

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Querschnitt cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
H05SJ-K:				
331 0005 ..	0,50	5	2,7	14
331 0007 ..	0,75	8	3,0	17
331 0010 ..	1,0	10	3,1	19
331 0015 ..	1,5	15	3,5	25
331 0025 ..	2,5	24	4,2	37
331 0040 ..	4	39	4,8	53
331 0060 ..	6	58	5,3	71
331 0100 ..	10	96	7,6	134
331 0160 ..	16	154	8,6	201
H05S-K:				
332 0005 ..	0,50	5	2,7	9
332 0007 ..	0,75	8	2,9	12
332 0010 ..	1,0	10	3,0	14
332 0015 ..	1,5	15	3,6	20
332 0025 ..	2,5	24	4,3	31
H05S-U:				
333 0005 ..	0,50	5	2,6	8
333 0007 ..	0,75	8	2,8	11
333 0010 ..	1,0	10	2,9	13
333 0015 ..	1,5	15	3,4	18
333 0025 ..	2,5	24	4,0	29

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colourcode	
Farbe / colour	**code**
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
rotbraun / redbrown	..41
transparent / natural	..50
grüngelb / greenyellow	..99

Weitere Mantelfarben auf Anfrage.
Further sheath colours on request.

ConCab kabel gmbh

CC-Silikon-Zwillingsleitung SiZ-341
CC-Silikon-Zündleitungen ...
FZL-Si-326 FZL-Si/GL/Si-327

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die halogenfreie CC-Silikon-Zwillingsleitung SiZ-341, die Fahrzeugzündleitung FZL-Si-326, sowie FZL-Si/GL/Si-327 sind auf Grund ihrer Temperaturbeständigkeit insbesondere in Bereichen einsetzbar, in denen hohe Betriebstemperaturen und hohe Temperaturunterschiede auftreten. Die FZL-Si/GL/Si weist zum Schutz gegen mechanische Beschädigung ein Glasseidengeflecht und einen zusätzlichen Silikonmantel auf.

application

The halogen-free silicone twin cable SiZ and the ignition circuit cable FZL-Si, FZL-Si/GLS are due to their high resistance to high temperature particularly suitable to be used in environmental conditions where high operating temperatures as well as great temperature fluctuations occur. To protect from mechanical stress, the FZL-Si/GL/Si has a fibre glass braiding covered with an additional silicone sheath.

Aufbau

341 SiZ:	Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, Aderisolation auf Silikon-Basis, 2 parallel laufende, trennbare Adern.
326 FZL-Si:	Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, verstärkte Aderisolation auf Silikon-Basis.
327 FZL-Si/GL/Si:	Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, verstärkte Aderisolation auf Silikon-Kautschuk Basis, Glasseidengeflecht, zusätzlicher Silikon-Außenmantel.

construction

341 SiZ:	Fine strands of tinned copper wire, silicone insulations, 2 parallel running separable cores.
326 FZL-Si:	Fine strands of tinned copper wire, reinforced, silicone based core insulation.
327 FZL-Si/GL/Si:	Fine strands of tinned copper wire, reinforced, silicone based core insulation, glass-fibre braiding, additional outer sheath based on silicone.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	SiZ	300/500 V
	FZL	10 kV
Impulsspitzenspannung / impulse peak voltage:	FZL	20 kV
Prüfspannung / test voltage:	SiZ	2 kV
	FZL	20 kV
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 200 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +180°C
	kurzzeitig / short-term:	+200°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	6 x d Außen-ø / outer-ø
	bewegt / flexible application:	15 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285

CC-silicone twin cable SiZ-341
CC-silicone ignition cables ...
FZL-Si-326 FZL-Si/GL/Si-327

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
SiZ - 341:				
341 0005 ..	2 x 0,50	10	2,1 x 4,2	16
341 0007 ..	2 x 0,75	15	2,4 x 4,8	22
341 0010 ..	2 x 1,0	20	2,5 x 5,0	27
341 0015 ..	2 x 1,5	29	2,8 x 5,8	37
FZL-Si: - 326				
326 0005 ..	0,50	5	6,1	51
326 0007 ..	0,75	8	6,6	61
326 0010 ..	1,0	10	7,1	72
326 0015 ..	1,5	15	7,6	84
FZL-Si/GL/Si: - 327				
327 0010 ..	1,0	10	8,0	65
327 0015 ..	1,5	15	8,9	88

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode **part-no. completion for colourcode**	
Farbe / colour	**code**
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
rotbraun / redbrown	..41
transparent / natural	..50
grüngelb / greenyellow	..99

Weitere Mantelfarben auf Anfrage.
Further sheath colours on request.

ConCab kabel gmbh

CC-Silikonleitung SiHF-610

temperaturbeständig, halogenfrei

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Silikonleitung SiHF-610 - auch UL/CSA approbiert - eignet sich für den Einsatz im Ofen-, Elektromotoren- und Flugzeugbau, Hütten-, Stahl- und Warmwalzwerken sowie in weiteren Bereichen, in denen hohe Temperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten. Der Silikon-Außenmantel ist halogenfrei, flammwidrig, UV- sowie bedingt öl- und kraftstoffbeständig.

application

The CC-silicone cable SiHF-610 - also UL/CSA approved - is suitable for use in ovens, electric motors and aircraft constructions, iron and steel works as well as in hot-rolling mills and in similar areas where high temperatures and extreme temperature fluctuations occur. The silicone outer sheath is halogen-free, flame retardant as well as resistant to UV radiation and to a large number of oil, acid and lye.

Aufbau

Feindrähtige verzinnte Kupferlitze, Aderisolation auf Silikon-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308*, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf Silikon-Basis. Farbe rotbraun.
*ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern

construction

Fine tinned strands of copper wire, silicone core insulation, cores colours acc. to DIN VDE 0293 part 308*, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. Outer sheath based on silicone. Colour redbrown.
*6 cores or more black with white numbering

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC	300/500 V	
	UL/CSA	600 V	
Prüfspannung / test voltage:		2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:		feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 200 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	DIN VDE/IEC	fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +180°C
		kurzzeitig / short-term:	+200°C
	UL/CSA	fest verlegt / fixed installation:	-50°C bis/to +150°C
Biegeradius / bending radius:		fest verlegt / fixed installation:	10 x d Außen-ø / outer-ø
		bewegt / flexible application:	15 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:		in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285, 0293-308
		cUL-Style: 3529, 4476, 4389	

CC-silicone cable SiHF-610
temperature resistant, halogen-free

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
610 0005 002	2 X 0,5	10	5,6	45
610 0005 003	3 G 0,5	15	5,9	54
610 0005 004	4 G 0,5	20	6,5	65
610 0005 005	5 G 0,5	24	7,3	83
610 0007 002	2 X 0,75	15	6,4	60
610 0007 003	3 G 0,75	22	6,8	71
610 0007 004	4 G 0,75	29	7,6	91
610 0007 005	5 G 0,75	36	8,5	114
610 0007 006	6 G 0,75	44	9,2	134
610 0007 007	7 G 0,75	51	9,2	139
610 0010 002	2 X 1,0	20	6,6	67
610 0010 003	3 G 1,0	29	7,0	81
610 0010 004	4 G 1,0	39	7,9	104
610 0010 005	5 G 1,0	48	8,8	130
610 0010 006	6 G 1,0	58	9,5	153
610 0010 007	7 G 1,0	67	9,5	161
610 0015 002	2 X 1,5	29	7,6	92
610 0015 003	3 G 1,5	44	8,0	111
610 0015 004	4 G 1,5	58	8,8	137
610 0015 005	5 G 1,5	72	9,6	167
610 0015 006	6 G 1,5	87	10,4	197
610 0015 007	7 G 1,5	101	10,4	208
610 0015 008	8 G 1,5	116	11,3	242
610 0015 012	12 G 1,5	173	14,0	371
610 0015 016	16 G 1,5	231	16,2	493
610 0015 018	18 G 1,5	260	17,0	549
610 0015 020	20 G 1,5	288	17,5	592
610 0015 024	24 G 1,5	346	19,8	741
610 0025 002	2 X 2,5	48	8,8	131
610 0025 003	3 G 2,5	72	9,7	171
610 0025 004	4 G 2,5	96	10,6	212
610 0025 005	5 G 2,5	120	11,6	258
610 0025 006	6 G 2,5	144	12,6	305
610 0025 007	7 G 2,5	168	12,6	324
610 0025 012	12 G 2,5	288	17,1	581
610 0040 002	2 X 4	77	10,8	200
610 0040 003	3 G 4	116	11,5	248
610 0040 004	4 G 4	154	12,6	310
610 0040 005	5 G 4	192	14,0	386
610 0040 006	6 G 4	231	15,6	473
610 0040 007	7 G 4	269	15,6	502
610 0060 002	2 X 6	116	12,4	275
610 0060 003	3 G 6	173	13,2	344
610 0060 004	4 G 6	231	14,7	439
610 0060 005	5 G 6	288	16,6	556
610 0060 007	7 G 6	404	18,6	730
610 0100 003	3 G 10	288	17,3	568
610 0100 004	4 G 10	384	19,4	731
610 0100 005	5 G 10	480	21,6	908
610 0160 004	4 G 16	615	21,4	1.043
610 0160 005	5 G 16	768	24,0	1.308
610 0250 004	4 G 25	960	26,4	1.621

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt/AWG no. of cores / cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
610 20 02	2 X 0,5/20	10	7,8	75
610 20 03	3 G 0,5/20	15	8,2	83
610 20 04	4 G 0,5/20	20	8,8	101
610 20 05	5 G 0,5/20	24	9,3	118
610 18 02	2 X 1,0/18	20	8,3	87
610 18 03	3 G 1,0/18	29	9,1	113
610 18 04	4 G 1,0/18	39	9,9	132
610 18 05	5 G 1,0/18	48	10,5	160
610 18 06	6 G 1,0/18	58	11,5	184
610 18 07	7 G 1,0/18	67	11,5	202
610 16 02	2 X 1,5/16	29	9,2	115
610 16 03	3 G 1,5/16	43	9,7	133
610 16 04	4 G 1,5/16	58	10,7	167
610 16 05	5 G 1,5/16	72	11,4	201
610 16 06	6 G 1,5/16	87	12,5	243
610 16 07	7 G 1,5/16	101	12,5	260
610 16 08	8 G 1,5/16	115	14,0	301
610 16 12	12 G 1,5/16	173	16,5	429
610 16 16	16 G 1,5/16	231	20,1	566
610 16 18	18 G 1,5/16	259	20,7	655
610 16 20	20 G 1,5/16	288	21,6	722
610 16 24	24 G 1,5/16	346	23,7	908
610 14 02	2 X 2,5/14	48	9,9	143
610 14 03	3 G 2,5/14	63	10,5	173
610 14 04	4 G 2,5/14	96	11,5	219
610 14 05	5 G 2,5/14	120	12,6	270
610 14 06	6 G 2,5/14	144	13,7	316
610 14 07	7 G 2,5/14	168	13,7	333
610 14 12	12 G 2,5/14	288	21,2	557
610 12 02	2 X 4/12	77	11,1	190
610 12 03	3 G 4/12	116	11,9	224
610 12 04	4 G 4/12	154	13,1	295
610 12 05	5 G 4/12	192	14,4	359
610 12 07	7 G 4/12	269	17,9	480
610 10 02	2 X 6/10	116	14,4	274
610 10 03	3 G 6/10	173	15,3	339
610 10 04	4 G 6/10	230	16,5	442
610 10 05	5 G 6/10	288	18,1	535
610 10 07	7 G 6/10	403	21,4	686
610 08 03	3 G 10/8	288	18,8	614
610 08 04	4 G 10/8	384	19,9	745
610 08 05	5 G 10/8	480	22,3	907
610 06 04	4 G 16/6	614	25,1	988
610 06 05	5 G 16/6	768	26,7	1.180
610 04 04	4 G 25/4	960	32,4	1.481

ConCab kabel gmbh

CC-Silikonleitung H05SS-F-611

temperaturbeständig, harmonisiert

RoHS · EMV EMC · Schleppflex · CE · UL · CSA · DESINA · <HAR>

Anwendung

Die harmonisierte CC-Silikonschlauchleitung H05SS-F-611 eignet sich für den Einsatz im Ofen-, Elektromotoren- und Flugzeugbau, Hütten-, Stahl- und Warmwalzwerken, Bäckereibetrieben, Solarien und Saunaanlagen sowie in weiteren Bereichen, in denen Hitze und hohe Temperaturunterschiede und geringe mechanische Belastungen auftreten. Sie ist weiterhin geeignet für die feste, mechanisch geschützte Verlegung in und an Leuchten bei industriellen Anwendungen. UV-beständig und bedingt öl- und kraftstoffbeständig.

application

The harmonized CC-silicone cable H05SS-F-611 is suitable for use in ovens, electric motors and aircraft construction, iron and steel works as well as in hot-rolling mills, bakeries, solariums, saunas and in similar facilities where high temperatures and extreme differences in temperature occur with improved characteristics against mechanical stress. It is furthermore ideal for permanent mechanically protected cabling for lighting in industrial applications and is resistant to a large number of oil, acid and lye.

Aufbau

Feindrähtige, blanke oder verzinnte Kupferlitze, Aderisolation aus vernetzter Silikon-Mischung (EI 2), Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus vernetzter Silikon-Mischung (EM 9), flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz. Weitere Mantelfarben auf Anfrage.

construction

Fine bare or tinned strands of copper wire, cross-linked silicone mixture (EI 2), core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308. 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. The outer sheath is based on cross-linked silicone mixture (EM 9), flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black. Further sheath colours are available on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 200 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +180°C
	kurzzeitig / short-term:	+200°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	7,5 x d Außen-ø / outer-ø
	bewegt / flexible application:	15 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285, 0293-308
	Teil / part	15 HD 22.15 S1

CC-silicone cable H05SS-F-611

temperature resistant, harmonized

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
611 0007 002 00	2 X 0,75	15	5,7 - 7,4	54
611 0007 003 00	3 G 0,75	22	6,2 - 8,1	68
611 0007 004 00	4 G 0,75	29	6,8 - 8,8	88
611 0007 005 00	5 G 0,75	36	7,6 - 9,9	103
611 0010 002 00	2 X 1,0	20	6,1 - 8,0	87
611 0010 003 00	3 G 1,0	29	6,5 - 8,5	113
611 0010 004 00	4 G 1,0	39	7,1 - 9,3	132
611 0010 005 00	5 G 1,0	48	8,0 - 10,3	160
611 0015 002 00	2 X 1,5	29	7,6 - 9,8	115
611 0015 003 00	3 G 1,5	43	8,0 - 10,4	133
611 0015 004 00	4 G 1,5	58	9,0 - 11,6	167
611 0015 005 00	5 G 1,5	72	9,8 - 12,7	201
611 0025 002 00	2 X 2,5	48	9,0 - 11,6	143
611 0025 003 00	3 G 2,5	72	9,6 - 12,4	173
611 0025 004 00	4 G 2,5	96	10,7 - 13,8	219
611 0025 005 00	5 G 2,5	120	11,9 - 15,3	270
611 0040 003 00	3 G 4	116	11,3 - 14,5	224
611 0040 004 00	4 G 4	154	12,7 - 16,2	295
611 0060 003 00	3 G 6	173	12,8 - 16,3	339
611 0060 004 00	4 G 6	230	14,2 - 18,1	442

ConCab kabel gmbh

CC-Silikonleitung Si-C-Si-614

temperaturbeständig, geschirmt

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Silikonleitung Si-C-Si-614 geschirmt, - auch UL/CSA approbiert - eignet sich für den Einsatz im Ofen-, Elektromotoren- und Flugzeugbau, Hütten-, Stahl- und Warmwalzwerken, Bäckereibetrieben, Solarien und Saunaanlagen sowie in weiteren Bereichen, in denen hohe Temperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten und zusätzlich erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden.

application

The CC-silicone cable Si-C-Si-614 shielded, - also UL/CSA approved - is suitable for use in ovens, electric motors and aircraft constructions, iron and steel works as well as in hot-rolling mills, bakeries, solariums, saunas and in similar facilities where high temperatures and extreme differences in temperature occur and where a greater demand for electromagnetic compatibility (EMC) is.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, Aderisolation auf Silikon-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308*, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf Silikon-Basis. Farbe rotbraun.
*ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern

construction

Fine strands of tinned copper wire, silicone insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308*, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers, tinned copper shield. Outer sheath based on silicone. Colour redbrown.
*6 cores or more black with white numbering

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC	300/500 V	
	UL/CSA	600 V	
Prüfspannung / test voltage:		2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:		feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 200 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:			
	DIN VDE/IEC	fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +180°C
		kurzzeitig / short-term:	+200°C
	UL/CSA	fest verlegt / fixed installation:	-50°C bis/to +150°C
Biegeradius / bending radius:		fest verlegt / fixed installation:	7,5 x d Außen-ø / outer-ø
		bewegt / flexible application:	15 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:		in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285, 0293-308 cUL-Style: 4476

CC-silicone cable Si-C-Si-614

temperature resistant, shielded

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
614 0005 002	2 X 0,5	26	6,6	58
614 0005 003	3 G 0,5	31	6,9	69
614 0005 004	4 G 0,5	49	7,7	97
614 0005 005	5 G 0,5	56	8,3	109
614 0007 002	2 X 0,75	31	7,4	71
614 0007 003	3 G 0,75	51	7,8	98
614 0007 004	4 G 0,75	63	8,6	114
614 0007 005	5 G 0,75	74	9,3	136
614 0007 007	7 G 0,75	89	10,0	164
614 0010 002	2 X 1,0	48	7,8	78
614 0010 003	3 G 1,0	58	8,2	107
614 0010 004	4 G 1,0	75	9,3	128
614 0010 005	5 G 1,0	86	10,0	153
614 0010 007	7 G 1,0	108	10,7	186
614 0015 002	2 X 1,5	61	8,8	107
614 0015 003	3 G 1,5	81	9,2	129
614 0015 004	4 G 1,5	96	10,0	160
614 0015 005	5 G 1,5	116	10,8	184
614 0015 007	7 G 1,5	152	11,6	235
614 0015 012	12 G 1,5	241	14,8	365
614 0015 016	16 G 1,5	302	17,0	470
614 0015 018	18 G 1,5	363	17,8	515
614 0025 002	2 X 2,5	89	10,0	143
614 0025 003	3 G 2,5	114	10,5	178
614 0025 004	4 G 2,5	147	11,4	221
614 0025 005	5 G 2,5	176	12,4	265
614 0025 007	7 G 2,5	226	13,4	334
614 0040 004	4 G 4,0	206	13,6	309
614 0060 002	2 X 6,0	167	13,4	255
614 0060 003	3 G 6,0	232	14,2	338

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt/AWG no. of cores / cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
614 20 02	2 X 0,5/20	56	8,9	93
614 20 03	3 G 0,5/20	61	9,4	106
614 20 04	4 G 0,5/20	67	9,6	127
614 20 05	5 G 0,5/20	82	10,2	153
614 18 02	2 X 1,0/18	67	9,6	132
614 18 03	3 G 1,0/18	86	9,8	153
614 18 04	4 G 1,0/18	97	10,7	165
614 18 05	5 G 1,0/18	108	11,5	201
614 18 07	7 G 1,0/18	141	12,3	233
614 16 02	2 X 1,5/16	88	10,7	171
614 16 03	3 G 1,5/16	104	11,1	192
614 16 04	4 G 1,5/16	132	11,5	232
614 16 05	5 G 1,5/16	149	13,0	270
614 16 07	7 G 1,5/16	193	14,2	339
614 16 12	12 G 1,5/16	298	18,1	518
614 14 02	2 X 2,5/14	122	12,1	224
614 14 03	3 G 2,5/14	148	12,9	268
614 14 04	4 G 2,5/14	189	13,9	335
614 14 05	5 G 2,5/14	215	15,2	387
614 14 07	7 G 2,5/14	266	17,1	475
614 12 04	4 G 4/12	295	17,2	513
614 10 04	4 G 6/10	448	18,5	776
614 08 04	4 G 10/8	760	25,3	1.279

ConCab kabel gmbh

CC-Silikonleitung SiHF-C-Si-616

temperaturbeständig, geschirmt

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die geschirmte CC-Silikonleitung SiHF-C-Si-616 eignet sich für den Einsatz im Ofen-, Elektromotoren- und Flugzeugbau, Hütten-, Stahl- und Warmwalzwerken, Bäckereibetrieben, Solarien und Saunaanlagen sowie in weiteren Bereichen, in denen Hitze und hohe Temperaturunterschiede und geringe mechanische Belastungen auftreten und zusätzlich erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden.

application

The CC-silicone cable SiHF-C-Si-616 shielded, is suitable for use in ovens, electric motors and aircraft constructions, iron and steel works as well as in hot-rolling mills, bakeries, solariums, saunas and in similar facilities where high temperatures and extreme differences in temperature occur and where a greater demand for electromagnetic compatibility (EMC) is.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, Aderisolation auf Silikon-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308*, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Silikon-Innenmantel, Abschirmgeflecht aus verzinnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf Silikon-Basis. Farbe rotbraun.
*ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern

construction

Fine strands of tinned copper wire, silicone insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308*, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers, silicon inner sheath, tinned copper shield. Outer sheath based on silicone. Colour redbrown.
* 6 cores or more black with white numbering

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 200 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +180°C
	kurzzeitig / short-term:	+200°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	4 x d Außen-ø / outer-ø
	bewegt / flexible application:	15 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285, 0293-308

CC-silicone cable SiHF-C-Si-616

temperature resistant, shielded

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
616 0007 002	2 X 0,75	38	8,6	104
616 0007 003	3 G 0,75	47	8,9	118
616 0007 004	4 G 0,75	58	10,2	152
616 0007 005	5 G 0,75	68	10,9	176
616 0010 002	2 X 1,0	43	9,0	116
616 0010 003	3 G 1,0	56	9,7	142
616 0010 004	4 G 1,0	68	10,9	175
616 0010 005	5 G 1,0	81	11,6	203
616 0010 007	7 G 1,0	114	12,3	250
616 0015 002	2 X 1,5	58	10,8	166
616 0015 003	3 G 1,5	74	11,2	188
616 0015 004	4 G 1,5	92	12,0	222
616 0015 005	5 G 1,5	122	12,9	273
616 0015 007	7 G 1,5	158	14,2	341
616 0015 008	8 G 1,5	189	15,2	374
616 0015 012	12 G 1,5	285	17,9	515
616 0025 002	2 X 2,5	92	12,0	249
616 0025 003	3 G 2,5	122	12,8	271
616 0025 004	4 G 2,5	151	13,9	328
616 0025 005	5 G 2,5	181	15,0	387
616 0025 007	7 G 2,5	254	16,6	421
616 0040 003	3 G 4	172	14,3	358
616 0040 004	4 G 4	218	15,9	438
616 0040 005	5 G 4	263	17,1	528
616 0060 003	3 G 6	241	16,3	484
616 0060 004	4 G 6	305	17,7	585
616 0060 005	5 G 6	370	19,3	697

ConCab kabel gmbh

CC-Silikonleitung SiHF-GLS-630

temperaturbeständig, mit Stahldrahtgeflecht halogenfrei

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Silikonleitung SiHF-GLS-630 verfügt über ein verzinktes Stahldrahtgeflecht, das neben der Temperaturbeständigkeit auch einen hohen mechanischen Schutz sicherstellt. Sie eignet sich für den Einsatz im Ofen-, Elektromotoren- und Flugzeugbau, Hütten-, Stahl- und Warmwalzwerken sowie in weiteren Bereichen, in denen hohe Temperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten. Der Silikon-Außenmantel ist halogenfrei, flammwidrig, UV- sowie bedingt öl- und kraftstoffbeständig.

application

The CC-silicone cable SiHF-GLS-630 contains a galvanized steel wire braid that affords temperature stability and an improved protection against mechanical impact. It is suitable for use in ovens, electric motors and aircraft constructions, iron and steel works as well as in hot-rolling mills and other areas where high temperatures and extreme differences in temperature occur. The cable is halogen-free, flame retardant and as well resistant to UV radiation and a large number of oil, acid and lye.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, Aderisolation auf Silikon-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308*, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf Silikon-Basis, Farbe rotbraun, Glasseidenbewicklung, verzinktes Stahldrahtgeflecht.

*ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern

construction

Fine strands of tinned copper wire, silicone core insulation, cores coloured acc. to DIN VDE 0293 part 308*, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. Outer sheath based on silicone. Colour redbrown, glass-fibre braid and galvanized steel wire braid.

* 6 cores or more black with white numbering

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 200 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +180°C
	kurzzeitig / short-term:	+220°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	4 x d Außen-ø / outer-ø
	bewegt / flexible application:	20 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0250, 0285, 0293-308

CC-silicone cable SiHF-GLS-630

temperature resistant, with steel wire braid
halogen-free

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
630 0007 002	2 X 0,75	15	7,6	85
630 0007 003	3 G 0,75	22	8,0	98
630 0007 004	4 G 0,75	29	8,8	120
630 0007 005	5 G 0,75	36	9,7	147
630 0007 006	6 G 0,75	44	10,4	169
630 0007 007	7 G 0,75	51	10,4	175
630 0010 002	2 X 1,0	20	7,8	93
630 0010 003	3 G 1,0	29	8,2	108
630 0010 004	4 G 1,0	39	9,1	134
630 0010 005	5 G 1,0	48	10,0	164
630 0010 006	6 G 1,0	58	10,7	202
630 0010 007	7 G 1,0	68	10,7	209
630 0015 002	2 X 1,5	29	8,8	121
630 0015 003	3 G 1,5	44	9,2	142
630 0015 004	4 G 1,5	58	10,0	171
630 0015 005	5 G 1,5	72	10,8	216
630 0015 006	6 G 1,5	87	11,8	250
630 0015 007	7 G 1,5	101	11,8	262
630 0015 012	12 G 1,5	173	15,4	443
630 0015 016	16 G 1,5	231	17,6	576
630 0015 018	18 G 1,5	260	18,4	636
630 0015 024	24 G 1,5	346	21,2	843
630 0015 025	25 G 1,5	360	21,4	865
630 0025 002	2 X 2,5	48	10,0	165
630 0025 003	3 G 2,5	72	10,9	221
630 0025 004	4 G 2,5	96	12,0	266
630 0025 005	5 G 2,5	120	13,0	318
630 0025 007	7 G 2,5	168	14,0	372
630 0040 003	3 G 4	116	12,9	307
630 0040 004	4 G 4	154	14,4	374
630 0040 005	5 G 4	192	15,4	458
630 0060 003	3 G 6	173	14,6	412
630 0060 004	4 G 6	231	17,1	515
630 0060 005	5 G 6	288	18,0	641
630 0100 004	4 G 10	384	20,8	831
630 0160 004	4 G 16	615	22,8	1.155
630 0250 004	4 G 25	960	27,8	1.762

ConCab kabel gmbh

CC-Einzelader FEP/PTFE-348

hochtemperaturbeständig, fluorpolymer-isoliert (metrische Abmessungen)

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Einzelader FEP/PTFE-348 findet in vielen Bereichen Anwendung, in denen extreme Temperaturen auftreten. Sie ist äußerst beständig gegen Öle, Fette, Säuren, Laugen und Lösungsmittel. Darüber hinaus sind FEP/PTFE-isolierte Adern licht- und witterungsbeständig.

application

The CC-single core FEP/PTFE-348 can be used in many fields where extreme temperatures occur. It is exceptionally resistant to oil, fat, acid, alkali and solvents. Furthermore FEP/PTFE insulated cores are light and weather resistant.

Aufbau

FEP: Blanke, verzinnte, versilberte oder vernickelte Kupferlitze, Aderisolation auf FEP-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

PTFE: Blanke, verzinnte, versilberte oder vernickelte Kupferlitze, Aderisolation auf PTFE-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

FEP: Fine strands of bare, tinned and silver plated or nickel plated copper wire, FEP based core insulation, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

PTFE: Fine strands of bare, tinned and silver plated or nickel plated copper wire, PTFE based core insulation, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:		gemäß Tabelle / as listed in table	
Leiteraufbau / conductor stranding:		feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
		Details gemäß Tabelle / details as listed in table	
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 1 GOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	**FEP**	fest verlegt / fixed installation:	-100°C bis/to +200°C
		kurzzeitig / short-term:	+230°C
	PTFE	fest verlegt / fixed installation:	-200°C bis/to +260°C
		kurzzeitig / short-term:	+300°C
Biegeradius / bending radius:		fest verlegt / fixed installation:	10 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:		in Anlehnung an / acc. to	MIL-W 16878

CC-single core FEP/PTFE-348

high temperature resistant, fluoropolymer insulated (metric dimensions)

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer / part-no.	Querschnitt / cross-section mm²	Leiteraufbau Anzahl x ø (mm) conductor stranding number x ø (mm)	Außen-ø outer-ø d mm		Außen-ø outer-ø d mm		Außen-ø outer-ø d mm	
			ET/KT		E/K		EE/KK	
			min.	max.	min.	max.	min.	max.
348 002. ...	0,25	14 x 0,15	0,90	1,00	1,05	1,25	1,30	1,50
348 003. ...	0,34	7 x 0,25	1,02	1,12	1,17	1,37	1,42	1,63
348 005. ...	0,50	16 x 0,20	1,22	1,32	1,37	1,58	1,63	1,83
348 007. ...	0,75	24 x 0,20			1,65	1,85	1,85	2,05
348 010. ...	1,0	32 x 0,20			1,85	2,05	2,05	2,25
348 015. ...	1,5	30 x 0,25			2,10	2,30	2,30	2,50
348 025. ...	2,5	50 x 0,25			2,65	2,85	2,85	3,05
348 040. ...	4	56 x 0,30			3,30	3,50	3,50	3,70
348 060. ...	6	84 x 0,30			3,95	4,25	4,15	4,45
348 100. ...	10	80 x 0,40			5,50	5,80	5,80	6,10
348 160. ...	16	126 x 0,40			6,50	6,80	6,80	7,10
348 250. ...	25	196 x 0,40			8,30	8,60	8,60	8,90
348 350. ...	35	276 x 0,40			9,50	9,90	9,90	10,30
348 500. ...	50	392 x 0,40			11,00	11,40	11,40	11,80
348 700. ...	70	356 x 0,50			13,00	13,40	13,40	13,80
348 950. ...	95	470 x 0,50			15,85	16,35	16,53	16,85

Artikel-Nr. / part no.:	**348 ...**	□□□	□	□	□□
Querschnitt / cross-section		_ _ _			
Spezifikation / specification					
PTFE Typ ET (250 V)		**1**			
PTFE Typ E (600 V)		**2**			
PTFE Typ EE (1.000 V)		**3**			
FEP Typ KT (250 V)		**4**			
FEP Typ K (600 V)		**5**			
FEP Typ KK (1.000 V)		**6**			
Leiter / conductor					
Kupfer versilbert / Cu silver-plated	(bis/to 200°C)	**1**			
Kupfer vernickelt / Cu nickel-plated	(bis/to 260°C)	**2**			
Kupfer verzinnt / Cu tinned	(bis/to 180°C)	**3**			
Kupfer blank / Cu bare	(bis/to 130°C)	**4**			
Farbcode / colour code					
(gemäß Farbtabelle / acc. to colour table)					_ _

Beispiel / example: 348 060 3 2 00

hochtemperaturbeständige Einzelader,
Querschnitt: 6mm²,
Aderisolation: PTFE Typ EE,
Leitermaterial: Kupfer vernickelt,
bis 260°C, Mantelfarbe: schwarz

high temperature resistant single core,
cross-section: 6mm²
core isolation: PTFE Typ EE,
conductor: nickel plated copper,
up to 260°C, sheath colour: black

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colourcode	
Farbe / colour	**code**
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
transparent / natural	..50
grüngelb / greenyellow	..99

Weitere Mantelfarben auf Anfrage.
Further sheath colours on request.

ConCab kabel gmbh

CC-Einzelader FEP/PTFE-345

hochtemperaturbeständig, fluorpolymer-isoliert (AWG Abmessungen)

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Einzelader FEP/PTFE-345 findet in vielen Bereichen Anwendung, in denen extreme Temperaturen auftreten. Sie ist äußerst beständig gegen Öle, Fette, Säuren, Laugen und Lösungsmittel. Darüber hinaus sind FEP/PTFE-isolierte Adern licht- und witterungsbeständig.

application

The CC-single core FEP/PTFE-345 can be used in many fields where extreme temperatures occur. It is exceptionally resistant to oil, fat, acid, alkali and solvents. Furthermore FEP/PTFE insulated cores are light and weather resistant.

Aufbau

FEP: Blanke, verzinnte, versilberte oder vernickelte Kupferlitze, Aderisolation auf FEP-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

PTFE: Blanke, verzinnte, versilberte oder vernickelte Kupferlitze, Aderisolation auf PTFE-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

FEP: Fine strands of bare, tinned and silver plated or nickel plated copper wire, FEP based core insulation, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

PTFE: Fine strands of bare, tinned and silver plated or nickel plated copper wire, PTFE based core insulation, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:		gemäß Tabelle / as listed in table	
Leiteraufbau / conductor stranding:		feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
		Details gemäß Tabelle / details as listed in table	
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 1 GOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	**FEP**	fest verlegt / fixed installation:	-100°C bis/to +200°C
		kurzzeitig / short-term:	+230°C
	PTFE	fest verlegt / fixed installation:	-200°C bis/to +260°C
		kurzzeitig / short-term:	+300°C
Biegeradius / bending radius:		fest verlegt / fixed installation:	10 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:		in Anlehnung an / acc. to	MIL-W 16878

CC-single core FEP/PTFE-345

high temperature resistant, fluoropolymer insulated (AWG dimensions)

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer / part-no.	AWG	Querschnitt / cross-section mm²	Leiteraufbau Anzahl x ø (mm) conductor stranding number x ø (mm)	Außen-ø outer-ø d mm		Außen-ø outer-ø d mm		Außen-ø outer-ø d mm	
				ET/KT		E/K		EE/KK	
				min.	max.	min.	max.	min.	max.
345 387. ...	38/7	0,009	7 x 0,040	0,33	0,48				
345 367. ...	36/7	0,014	7 x 0,051	0,36	0,51	0,56	0,71		
345 347. ...	34/7	0,022	7 x 0,064	0,38	0,53	0,61	0,81		
345 327. ...	32/7	0,034	7 x 0,080	0,48	0,58	0,64	0,84	0,89	1,09
345 321. ...	32/19	0,035	19 x 0,051	0,48	0,58	0,64	0,84	0,89	1,09
345 307. ...	30/7	0,057	7 x 0,102	0,56	0,66	0,71	0,91	0,97	1,17
345 301. ...	30/19	0,059	19 x 0,064	0,56	0,66	0,71	0,91	0,97	1,17
345 287. ...	28/7	0,089	7 x 0,127	0,64	0,74	0,79	0,99	1,04	1,25
345 281. ...	28/19	0,090	19 x 0,080	0,64	0,74	0,79	0,99	1,04	1,25
345 267. ...	26/7	0,141	7 x 0,160	0,74	0,84	0,89	1,09	1,14	1,35
345 261. ...	26/19	0,155	19 x 0,102	0,74	0,84	0,89	1,09	1,14	1,35
345 247. ...	24/7	0,227	7 x 0,203	0,86	0,97	1,02	1,22	1,27	1,47
345 241. ...	24/19	0,241	19 x 0,127	0,86	0,97	1,02	1,22	1,27	1,47
345 227. ...	22/7	0,355	7 x 0,254	1,02	1,12	1,17	1,37	1,42	1,63
345 221. ...	22/19	0,382	19 x 0,160	1,02	1,12	1,17	1,37	1,42	1,63
345 207. ...	20/7	0,563	7 x 0,320	1,22	1,32	1,37	1,58	1,63	1,83
345 201. ...	20/19	0,616	19 x 0,203	1,22	1,32	1,37	1,58	1,63	1,83
345 187. ...	18/7	0,897	7 x 0,404			1,63	1,88	1,88	2,13
345 181. ...	18/19	0,963	19 x 0,254			1,63	1,88	1,88	2,13
345 160. ...	16	1,229	19 x 0,287			1,85	2,21	2,11	2,14
345 140. ...	14	1,941	19 x 0,361			2,21	2,66	2,46	2,87
345 120. ...	12	3,085	19 x 0,455			2,69	3,05	2,95	3,35
345 100. ...	10	4,743	37 x 0,404			3,23	3,58	3,85	3,89
345 080. ...	8	8,307	133 x 0,282					5,00	5,51
345 060. ...	6	13,589	133 x 0,361					7,19	7,67
345 040. ...	4	21,594	133 x 0,455					8,79	9,30
345 020. ...	2	33,696	665 x 0,254					10,45	11,05
345 010. ...	1	42,361	836 x 0,254					11,89	12,40
345 000. ...	1/0	53,914	1.064 x 0,254					13,16	13,67
345 001. ...	2/0	67,038	1.323 x 0,254					14,61	15,22
345 002. ...	4/0	106,764	2.107 x 0,254					18,01	18,62

Artikel-Nr. / part no.: **345 ...** □□□ □ □ □□

AWG _ _ _

Spezifikation / specification

PTFE Typ ET (250V)	1
PTFE Typ E (600V)	2
PTFE Typ EE (1.000V)	3
FEP Typ KT (250V)	4
FEP Typ K (600V)	5
FEP Typ KK (1.000V)	6

Leiter / conductor

Kupfer versilbert / Cu silver-plated	(bis/to 200°C)	1
Kupfer vernickelt / Cu nickel-plated	(bis/to 260°C)	2
Kupfer verzinnt / Cu tinned	(bis/to 180°C)	3
Kupfer blank / Cu bare	(bis/to 130°C)	4

Farbcode / colour code
(gemäß Farbtabelle / acc. to colour table) _ _

Beispiel / example: 345 140 5 4 05

hochtemperaturbeständige Einzelader,
AWG 14, Aderisolation: FEP Typ K,
Leitermaterial: Kupfer blank,
bis 130°C, Mantelfarbe: grau

high temperature resistant single core,
AWG 14, core isolation: FEP Typ K,
conductor: bare copper,
up to 130°C, sheath colour: grey

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode
part-no. completion for colourcode

Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
transparent / natural	..50
grüngelb / greenyellow	..99

Weitere Mantelfarben auf Anfrage.
Further sheath colours on request.

ConCab kabel gmbh

CC-Schlauchleitung FEP-639

hochtemperaturbeständig, fluorpolymer-isoliert

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Schlauchleitung FEP-639 findet in vielen Bereichen Anwendung, in denen extreme Temperaturen auftreten. Sie ist äußerst beständig gegen Öle, Fette, Säuren, Laugen und Lösungsmittel. Darüber hinaus sind FEP-Schlauchleitungen licht- und witterungsbeständig.

application

The CC-multi core cable FEP-639 is used in many areas where extreme temperatures occur and is exceptionally stable to oil, fat, acid, alkali and solvents. Furthermore FEP flexible cables are sun and weather resistant.

Aufbau

Blanke, verzinnte oder versilberte Kupferlitze, Aderisolation auf FEP-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. Außenmantel auf FEP-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.
Andere Mantelfarben in der Tabelle oder auf Anfrage.

construction

Bare, tinned or silver-plated strands of copper wire, FEP core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, 6 cores and more black with white numbering and greenyellow protective conductor in the outer layer. FEP outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.
Other sheath colours in the table or available on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	600 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, Details gemäß Tabelle / details as listed in table nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 1 GOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-100°C bis/to +200°C
	kurzzeitig / short-term:	+230°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	15 x d Außen-ø / outer-ø

CC-multi core FEP-639

high temperature resistant, fluoropolymer insulated

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
639 002 02 ..	2 X 0,25	5	3,2	18
639 002 03 ..	3 G 0,25	8	3,4	23
639 002 04 ..	4 G 0,25	10	3,7	27
639 002 05 ..	5 G 0,25	13	4,1	34
639 005 02 ..	2 X 0,5	10	3,8	21
639 005 03 ..	3 G 0,5	15	4,0	32
639 005 04 ..	4 G 0,5	20	4,5	44
639 005 05 ..	5 G 0,5	25	5,1	50
639 007 02 ..	2 X 0,75	15	4,5	31
639 007 03 ..	3 G 0,75	22	4,8	46
639 007 04 ..	4 G 0,75	29	5,2	58
639 007 05 ..	5 G 0,75	36	5,8	69
639 010 02 ..	2 X 1,0	20	4,9	42
639 010 03 ..	3 G 1,0	29	5,2	55
639 010 04 ..	4 G 1,0	39	5,7	70
639 010 05 ..	5 G 1,0	48	6,1	89
639 015 02 ..	2 X 1,5	29	5,4	53
639 015 03 ..	3 G 1,5	43	5,8	70
639 015 04 ..	4 G 1,5	58	6,3	98
639 015 05 ..	5 G 1,5	72	7,1	117
639 015 07 ..	7 G 1,5	101	7,8	184
639 015 12 ..	12 G 1,5	173	10,6	310
639 025 02 ..	2 X 2,5	48	6,5	75
639 025 03 ..	3 G 2,5	72	7,2	120
639 025 04 ..	4 G 2,5	96	7,8	182
639 025 05 ..	5 G 2,5	120	8,6	205
639 025 07 ..	7 G 2,5	168	9,7	260
639 040 02 ..	2 X 4	77	8,0	129
639 040 03 ..	3 G 4	116	8,6	172
639 040 04 ..	4 G 4	154	9,7	215
639 040 05 ..	5 G 4	192	10,7	270
639 060 02 ..	2 X 6	116	9,5	210
639 060 03 ..	3 G 6	173	10,2	285
639 060 04 ..	4 G 6	230	11,2	340

Artikel-Nr. / part no.:	**639 ...** □□□	□□ □ □
Querschnitt / cross-section	_ _ _	
Anzahl Adern / amount of cores	_ _	
Leiter / conductor		
Kupfer versilbert / CU silver-plated	(bis/to 200°C)	**1**
Kupfer verzinnt / Cu tinned	(bis/to 180°C)	**3**
Kupfer blank / Cu bare	(bis/to 130°C)	**4**
Mantelfarbe / sheath colour		
schwarz / black		**0**
blau / blue		**1**
braun / brown		**2**
rot / red		**3**
weiss / white		**4**
grau / grey		**5**

Beispiel / example: **639 010 04 1 0**
4 G 1,0 Cu versilbert, Farbe schwarz
4 G 1,0 Cu silver-plated, colour black

ConCab kabel gmbh

CC-Schlauchleitung PTFE-640

hochtemperaturbeständig, fluorpolymer-isoliert

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Schlauchleitung PTFE-640 findet in vielen Bereichen Anwendung, in denen extreme Temperaturen auftreten. Sie ist äußerst beständig gegen Öle, Fette, Säuren, Laugen und Lösungsmittel. Darüber hinaus sind PTFE-Schlauchleitungen licht- und witterungsbeständig.

application

The CC-multi core cable PTFE-640 is used in many areas where extreme temperatures occur and is exceptionally stable to oil, fat, acid, alkali and solvents. Furthermore PTFE flexible cables are sun and weather resistant.

Aufbau

Blanke, verzinnte, vernickelte oder versilberte Kupferlitze, Aderisolation auf PTFE-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. Außenmantel auf PTFE-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.
Andere Mantelfarben in der Tabelle oder auf Anfrage.

construction

Bare, tinned, nickel-plated or silver-plated strands of copper wire, PTFE core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, 6 cores or more black with white numbering and greenyellow protective conductor in the outer layer. PTFE outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black. Other sheath colours in the table or available on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	600 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, Details gemäß Tabelle / details as listed in table nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 1 GOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-200°C bis/to +260°C
	kurzzeitig / short-term:	+300°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	15 x d Außen-ø / outer-ø

CC-multi core PTFE-640

high temperature resistant, fluoropolymer insulated

ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
640 007 02 ..	2 X 0,75	15	4,5	31
640 007 03 ..	3 G 0,75	22	4,8	46
640 007 05 ..	5 G 0,75	36	5,8	69
640 010 02 ..	2 X 1,0	20	4,9	42
640 010 03 ..	3 G 1,0	29	5,2	55
640 010 04 ..	4 G 1,0	39	5,7	70
640 015 02 ..	2 X 1,5	29	5,4	53
640 015 03 ..	3 G 1,5	43	5,8	70
640 015 04 ..	4 G 1,5	58	6,3	98
640 015 05 ..	5 G 1,5	72	7,1	117
640 015 07 ..	7 G 1,5	101	7,8	184
640 015 12 ..	12 G 1,5	173	10,6	310
640 025 02 ..	2 X 2,5	48	6,5	75
640 025 03 ..	3 G 2,5	72	7,2	120
640 025 04 ..	4 G 2,5	96	7,8	182
640 025 05 ..	5 G 2,5	120	8,6	205
640 025 07 ..	7 G 2,5	168	9,7	260
640 040 02 ..	2 X 4	77	8,0	129
640 040 03 ..	3 G 4	116	8,6	172
640 040 04 ..	4 G 4	154	9,7	215
640 040 05 ..	5 G 4	192	10,7	270
640 060 02 ..	2 X 6	116	9,5	210
640 060 03 ..	3 G 6	173	10,2	285
640 060 04 ..	4 G 6	230	11,2	340

Artikel-Nr. / part no.: 640 ... □□□ □□ □ □

Querschnitt / cross-section _ _ _

Anzahl Adern / amount of cores _ _

Leiter / conductor

Kupfer versilbert / Cu silver-plated	(bis/to 200°C)	1
Kupfer vernickelt / Cu nickel-plated	(bis/to 260°C)	2
Kupfer verzinnt / Cu tinned	(bis/to 180°C)	3
Kupfer blank / Cu bare	(bis/to 130°C)	4

Mantelfarbe / sheath colour

schwarz / black	0
blau / blue	1
braun / brown	2
rot / red	3
weiss / white	4
grau / grey	5

Beispiel / example: 640 015 03 3 1
3 G 1,5 Cu verzinnt, Farbe blau
3 G 1,5 Cu tinned, colour blue

ConCab kabel gmbh

CC-Einzelader/single core Nonflam-329

hochtemperaturbeständig bis +450°C

high temperature resistant up to +450°C

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Einzelader Nonflam-329 eignet sich für die Verdrahtung in Anlagen, in denen extrem hohe Temperaturen bis zu 450°C zu erwarten sind. Dies ist erforderlich bei der Installation von Heizkörpern, Haushaltsheizgeräten sowie in industriellen Bereichen der Schwerindustrie, wie Schmelzerei, Stahlkocherei, Glaserzeugung und allen anderen Hüttenwerken.

application

The CC-single core nonflame-329 is excellent for wiring equipment in areas with extremely high temperatures of up to 450°C. This is necessary for the installation of radiators, household heating appliances as well as in heavy industries like foundries, steel melting furnaces, glass production and in all other kinds of steel works.

Aufbau

Fein- bis mehrdrähtige Nickel-Litze, Aderisolation aus mehrlagiger, imprägnierter Glasseidenumspinnung, darüber imprägnierte Mineralumflechtung. Farbe grau. Andere Farben auf Anfrage.

construction

Fine strands of nickel wires, multilayered fibre glass insulation covered with mineral impregnated braiding. Colour grey.
Other colours are available on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	fein- bis mehrdrähtige Nickel-Litze / fine strands of pure nickel,	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +450°C
	kurzzeitig / short-term:	+600°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	20 x d Außen-ø / outer-ø

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
329 0002 05	0,25	2,2	7
329 0005 05	0,50	2,5	9
329 0007 05	0,75	2,7	12
329 0010 05	1,0	3,2	15
329 0015 05	1,5	3,4	21
329 0025 05	2,5	4,0	33
329 0040 05	4	4,5	51
329 0060 05	6	5,3	73
329 0100 05	10	8,0	130
329 0160 05	16	9,4	206
329 0250 05	25	10,6	323
329 0350 05	35	13,4	423
329 0500 05	50	14,0	590

CC-Einzelader/single core Nonflam-328

hochtemperaturbeständig bis +1.100°C

high temperature resistant up to +1.100°C

ConCab kabel gmbh

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Einzelader Nonflam-328 eignet sich für die Verkabelung in Anlagen, in denen extrem hohe Temperaturen bis zu 1.400°C zu erwarten sind. Dies ist erforderlich bei der Installation von Heizkörpern, Haushaltsheizgeräten sowie in industriellen Bereichen der Schwerindustrie, wie Schmelzerei, Stahlkocherei, Glaserzeugung und allen anderen Hüttenwerken.

application

The CC-single core nonflame-328 is excellent for wiring equipment in areas with extremely high temperatures up to 1400 °C (peak). This is necessary for the installation of electric circuits in high-risk environments as well as in heavy industries like foundries, steel melting furnaces, glass production and in all other kinds of steel works.

Aufbau

Fein- bis mehrdrähtige Nickel-Litze, Aderisolation aus mehrlagiger, imprägnierter Glasseidenumspinnung, darüber imprägnierte Mineralfaserumflechtung, Adern in Lagen verseilt, Mantel aus beschichtetem Mineralfasergeflecht. Mantelfarbe weiss. Optional Edelstahl-Mantelgeflecht.

construction

Fine strands of nickel wires, multilayered fibre glass insulation covered with mineral impregnated borosilico-aluminate fibre braiding. Colour white. Optional stainless steel outer braiding.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV	
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	fein- bis mehrdrähtige Nickel-Litze / fine multistranded pure nickel wire,	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-150°C to +1.100°C
	kurzzeitig / short-term:	+1.400°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	20 x d Außen-ø / outer-ø

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
328 0005 03	0,50	2,4	12
328 0007 03	0,75	2,7	16
328 0010 03	1,0	2,9	20
328 0015 03	1,5	3,3	27
328 0025 03	2,5	4,0	38
328 0040 03	4	4,5	55
328 0060 03	6	5,3	82
328 0100 03	10	8,0	150
328 0160 03	16	9,3	240
328 0250 03	25	10,6	372
328 0350 03	35	13,4	468
328 0500 03	50	14,2	674

ConCab kabel gmbh

CC-Schlauchleitung Nonflam-629 / -628

hochtemperaturbeständig

629: bis + 450°C / 628: bis + 1.100°C

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

RoHS EMV EMC Schleppflex CE UL CSA DESINA <HAR>

Anwendung

Die CC-Schlauchleitungen Nonflam-629 und -628 eignen sich für die Verkabelung in Anlagen, in denen extrem hohe Temperaturen (629: bis zu 450°C / 628: bis zu 1.400°C) zu erwarten sind. Dies ist erforderlich bei der Installation von Heizkörpern, Haushaltsheizgeräten sowie in industriellen Bereichen der Schwerindustrie, wie Schmelzerei, Stahlkocherei, Glaserzeugung und allen anderen Hüttenwerken.

application

The CC-nonflame multi core cables -629 and -628 are excellent for cabling equipment in areas with extremely high temperatures (629: of up to 450°C / 628: of up to 1.400°C) . This is necessary for the installation of radiators, household heating appliances as well as in heavy industries like foundries, steel melting furnaces, glass production and in all other kinds of steel works.

Nonflam-629:

Aufbau Fein- bis mehrdrähtige Kupferlitze vernickelt oder Nickel-Litze, Aderisolation aus mehrlagiger, imprägnierter Glasseidenumspinnung, darüber imprägnierte Mineralfaserumflechtung, Adern in Lagen verseilt, Mantel aus beschichtetem Mineralfasergeflecht. Farbe grau. Andere Farben auf Anfrage.

construction Fine strands of nickel-plated copper wire or pure nickel wires, multilayered fibre glass insulation covered with mineral impregnated braiding, cores twisted in layers. Sheath impregnated mineral fibre braiding. Colour grey. Other colours on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:		300/500 V	
Prüfspannung / test voltage:		2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	**...0**	fein- bis mehrdrähtige vernickelte Kupferlitze / fine nickel-plated copper strands	
	...1	fein- bis mehrdrähtige Rein-Nickel-Litze / fine strands of pure nickel,	
Temperaturbereich / temperature range:		fest verlegt / fixed installation:	-60°C bis/to +450°C
		kurzzeitig / short-term:	+600°C
Biegeradius / bending radius:		fest verlegt / fixed installation:	20 x d Außen-ø / outer-ø

Nonflam-628:

Aufbau Feindrähtige, reine Nickel-Litze, Aderisolation aus mehrlagiger Glasseidenumspinnung, darüber imprägniertes mineralisches Boraluminiumsilikat-Geflecht, halogenfrei. Mantelfarbe grau. Auf Wunsch mit vernickelte Kupfer oder rostfreiem Außengeflecht.

construction Fine strands of nickel wires, multilayered fibre glass insulation covered with mineral impregnated borosilicoaluminate fibre braiding, cores twisted in layers. Sheath out of impregnated mineral fibre braiding. Colour grey. Optional nickel-plated copper or with stainless steel outer braiding.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV	
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	fein- bis mehrdrähtige Rein-Nickel-Litze / fine strands of pure nickel,	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-150°C bis/to +1.100°C
	kurzzeitig / short-term:	+1.400°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	20 x d Außen-ø / outer-ø

CC-multi core nonflame-629 / -628

high temperature resistant

629: up to +450°C / 628: up to +1.100°C

ConCab kabel gmbh

reine Nickel-Litze pure Nickel-strands			
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
629 0005 002 1	2 x 0,5	6,2	44
629 0005 003 1	3 x 0,5	6,4	50
629 0005 004 1	4 x 0,5	7,4	66
629 0005 005 1	5 x 0,5	8,1	78
629 0005 006 1	6 x 0,5	8,4	92
629 0005 007 1	7 x 0,5	8,7	98
629 0007 002 1	2 x 0,75	6,7	51
629 0007 003 1	3 x 0,75	7,1	62
629 0007 004 1	4 x 0,75	8,1	80
629 0007 005 1	5 x 0,75	8,8	97
629 0007 006 1	6 x 0,75	9,5	112
629 0007 007 1	7 x 0,75	9,5	120
629 0010 002 1	2 x 1,0	6,9	58
629 0010 003 1	3 x 1,0	7,7	72
629 0010 004 1	4 x 1,0	8,3	90
629 0010 005 1	5 x 1,0	9,1	106
629 0010 006 1	6 x 1,0	9,8	123
629 0010 007 1	7 x 1,0	9,8	132
629 0015 002 1	2 x 1,5	7,9	79
629 0015 003 1	3 x 1,5	8,3	94
629 0015 004 1	4 x 1,5	9,1	119
629 0015 005 1	5 x 1,5	9,9	141
629 0015 006 1	6 x 1,5	10,7	166
629 0015 007 1	7 x 1,5	10,7	180
629 0025 002 1	2 x 2,5	9,2	112
629 0025 003 1	3 x 2,5	9,7	125
629 0025 004 1	4 x 2,5	10,6	161
629 0025 005 1	5 x 2,5	11,6	195
629 0025 006 1	6 x 2,5	12,6	231
629 0025 007 1	7 x 2,5	12,6	266

vernickelte Kupfer-Litze nickel-plated copper-strands				
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
629 0005 002 0	2 x 0,5	10	6,2	44
629 0005 003 0	3 x 0,5	15	6,4	50
629 0005 004 0	4 x 0,5	20	7,4	66
629 0005 005 0	5 x 0,5	24	8,1	78
629 0005 006 0	6 x 0,5	29	8,4	92
629 0005 007 0	7 x 0,5	34	8,7	98
629 0007 002 0	2 x 0,75	15	6,7	51
629 0007 003 0	3 x 0,75	22	7,1	62
629 0007 004 0	4 x 0,75	29	8,1	80
629 0007 005 0	5 x 0,75	36	8,8	97
629 0007 006 0	6 x 0,75	44	9,5	112
629 0007 007 0	7 x 0,75	50	9,5	120
629 0010 002 0	2 x 1,0	20	6,9	58
629 0010 003 0	3 x 1,0	29	7,7	72
629 0010 004 0	4 x 1,0	39	8,3	90
629 0010 005 0	5 x 1,0	48	9,1	106
629 0010 006 0	6 x 1,0	58	9,8	123
629 0010 007 0	7 x 1,0	67	9,8	132
629 0015 002 0	2 x 1,5	29	7,9	79
629 0015 003 0	3 x 1,5	43	8,3	94
629 0015 004 0	4 x 1,5	58	9,1	119
629 0015 005 0	5 x 1,5	72	9,9	141
629 0015 006 0	6 x 1,5	87	10,7	166
629 0015 007 0	7 x 1,5	101	10,7	180
629 0025 002 0	2 x 2,5	48	9,2	112
629 0025 003 0	3 x 2,5	72	9,7	125
629 0025 004 0	4 x 2,5	96	10,6	161
629 0025 005 0	5 x 2,5	120	11,6	195
629 0025 006 0	6 x 2,5	144	12,6	231
629 0025 007 0	7 x 2,5	168	12,6	266

Für die Nonflam-628 Variante können weitere Details auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.
For the nonflame-628 version further details can be provided on request.

VOLTA S.p.A.

IT - 39100 Bolzano (BZ)
Via del Vigneto, 23
Tel. +39 0471 561.130
Fax +39 0471 561.230
E-Mail: info3@volta.it
Internet: www.volta.it • www.volta.bz

flexibility

www.volta.it • www.volta.bz